

puting the individual's gain from the disposition of the property under paragraph (2)(b) or (c), as the case may be,"

quait, aux fins du calcul du gain que le particulier a tiré de la disposition du bien en vertu de l'alinéa (2)b) ou c), selon le cas,»

(3) Subsection 40(5) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

(3) Le paragraphe 40(5) de la même loi 5 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Where principal residence is property of trust for spouse

"(5) For the purposes of determining whether any property of a trust described in subsection 70(6) or 73(1) was its principal residence for any taxation year, the reference in subparagraph 54(g)(i) to "the taxpayer" shall be read as if it were a reference to the spouse referred to in subparagraph 70(6)(b)(i) or 73(1)(c)(i), as the case may be." 15

«(5) Pour déterminer si un bien d'une fiducie visée au paragraphe 70(6) ou 73(1) était sa résidence principale pour une année d'imposition, les mots «le contribuable» au sous-alinéa 54(g)(i) s'entendent du conjoint visé, selon le cas, au sous-alinéa 70(6)b)(i) ou 73(1)c)(i).»

Résidence principale détenue en fiducie au profit du conjoint

(4) Section 40 of the said Act is further amended by adding thereto the following subsection:

(4) L'article 40 de la même loi est modifié par adjonction de ce qui suit : 15

Property in satisfaction of interest in trust

"(7) Where property has been acquired by a taxpayer in satisfaction of all or any part of his capital interest in a trust, in circumstances to which subsection 107(2) applies and subsection 107(4) does not apply, for the purposes of paragraphs (2)(b) and 54(g) he shall be deemed to have owned the property continuously since the trust last acquired it." 25

«(7) Pour l'application des alinéas (2)b) et 54g), un bien acquis par un contribuable en acquittement de tout ou partie de sa participation au capital d'une fiducie, dans des circonstances où le paragraphe 107(2) s'applique et où le paragraphe 107(4) ne s'applique pas, est réputé avoir continuellement appartenu au contribuable depuis que la fiducie a acquis en dernier le bien.»

Acquisition d'un bien en acquittement d'une participation dans une fiducie

(5) Subsection (1) is applicable to the 1985 and subsequent taxation years.

(5) Le paragraphe (1) s'applique aux 25 années d'imposition 1985 et suivantes.

(6) Subsections (2) to (4) are applicable with respect to dispositions occurring after May 9, 1985. 30

(6) Les paragraphes (2) à (4) s'appliquent aux dispositions effectuées après le 9 mai 1985.

16. (1) Section 42 of the said Act is repealed and the following substituted therefor: 35

16. (1) L'article 42 de la même loi est 30 abrogé et remplacé par ce qui suit :

Dispositions subject to warranty

"42. In computing a taxpayer's proceeds of disposition of any property for the purposes of this subdivision, there shall be included any amount received or receivable by the taxpayer as consideration for any warranty, covenant or other conditional or contingent obligation given or incurred by the taxpayer in respect of the disposition, and in computing the taxpayer's income for the taxation year in which the property was disposed of and for each subsequent taxation year, any outlay or 40 45

«42. Dans le calcul, pour l'application de la présente sous-section, du produit de disposition d'un bien pour un contribuable, doit être incluse toute somme reçue ou à recevoir par celui-ci en contrepartie d'une garantie qu'il a donnée ou de quelque promesse ou autre obligation conditionnelle qu'il a contractée, relativement à la disposition; et, dans le calcul du revenu du contribuable pour l'année d'imposition de la disposition du bien et pour chaque année d'imposition suivante, tout débours 40

Disposition avec garantie